



A guads Weda zum Gaufest wünscht da

Heimat- und Trachtenbote

Treu der Heimat
www.trachtenverband.bayern

Zeitschrift des Bayerischen Trachtenverbandes e.V.
Verlag Heimat- und Trachtenbote
83278 Traunstein · www.chiemgau-druck.de

Miteinander ist einfach.

Sparkasse
Rosenheim-Bad Aibling

Auf geht's zur Grünen Woche nach Berlin
Internationale Grüne Woche Berlin
19.-28. Januar 2018

Chiemgauer und Bayerische Trachtler und Musikanten fahren nach Berlin und besuchen vom Freitag, 19. Januar bis Sonntag, 28. Januar die Internationale Grüne Woche in Berlin.

Messe Berlin
Zum Teil sind noch Auftritte in der Bayernhalle im Biergarten des Entenwirts vom Samberg und/oder in Berliner Lokaltäten sowie beim Verein der Bayern in Berlin möglich.

Nähere Informationen zu Busfahrten, Besichtigungsprogramm und Auftritten bei Toni Hötzel, Büro für Öffentlichkeitsarbeit in Prien-Prudorf, Tel. 08051-3604 oder 0179-5021524 sowie auf www.sambergnachrichten.de oder bei den Veranstaltungen im Atzinger Festzelt

JOHANN RINSER

Säge- und Hobelwerk

Johann Rinser OHG
Bauholz nach Liste, getrocknet, gehobelt, gefast
Lohnschnitt · Bretter, Latten · Lärchenschnittholz
Kaltenbach 2 · 83209 Prien · Tel. 08051 1703
Fax 08051 5187 · johann-rinser@t-online.de

SEIT 1949
BÄCKEREI · KONITOREI

DEINHART

RIMSTING, BAHNHOFSTRASSE 15
Tel. 08051/5598
WWW.DER-DEINHART.DE

seit 1993 **ANDREAS HÖTZELSPERGER**
MALERFACHBEREICH UND BODENBELÄGE

Priener Straße 47 · 83209 Prien/Siggenham
Telefon 0 80 51 / 6 52 12 · Telefax 0 80 51 / 9 25 80
Mobil 01 71 / 4 45 78 82
maler-hoetzelsperger@t-online.de

MALERARBEITEN	BODENBELÄGE	HINOWA ARBEITSBÜHNEN-VERLEIH
<ul style="list-style-type: none"> Fassadenrenovierung u. Gestaltung am PC Innenraumgestaltung und Renovierung Lasur-, Wisch- u. Spachtelarbeiten Tapetierarbeiten Vollwärmeschutz sämtl. Lackierarbeiten Stuckarbeiten Spachteln/Spritzen von Betondecken 	<ul style="list-style-type: none"> Parkettrenovierung Parkettverlegung Laminatböden Tapetierarbeiten Korkböden PVC Böden Linoleumböden Trockenstrich 	<p>Bei einer Arbeitshöhe von 14 Metern und einer Transportbreite von nur 0,85 Metern sowie einer Transporthöhe von 2 Metern passt diese selbstfahrende und leicht zu bedienende Arbeitsbühne selbst durch sehr schmale Grundstückszufahrten.</p>

Förderverein
Atzinger Feuerwehr-Gemeindehaus e.V.
www.foerderverein-atzing.de

Moorbachweg 15 · 83209 Prien - Atzing
Feuerwehr-Gemeindehaus: Florianweg 5 · 83209 Prien · Ortsteil Atzing

Prien am Chiemsee

Erlebnisaufenthalte auf der Herreninsel

Die Herreninsel einmal ganz anders – entweder in Begleitung eines Zeitgenossen König Ludwigs II. oder bei Nacht!

Der Hofstaat von König Ludwig II.
Termin: Mittwoch, 02.08.2017 und 30.08.2017
Start: 13.45 Uhr Wartehalle Schiffahrt Prien/Stock
Dauer: Ca. 3 h
Preis: 22,50 € pro Person (inkl. Schiffahrt)

Mondkönig-Märchenkönig
Termin: Samstag, 05.08.2017 und Mittwoch, 06.09.2017
Start: 21.45 Uhr Wartehalle Schiffahrt Prien/Stock
Dauer: Ca. 2,5 h
Preis: 24,50 € pro Person (inkl. Schiffahrt)

Anmeldung erforderlich im Touristenzentrum Prien unter Tel. +49 8051 69 05-0 oder info@tourismus.prien.de

Heimat

BR Heimat – typisch Bayern.

In Ihrem Digitalradio DAB+

Sternstunden

WIR HELFEN KINDERN

100% IHRER SPENDE FÜR KINDER IN NOT

SPENDENKONTO
IBAN: DE 67 7005 0000 0000 0510 00 BIC: BYLADE33

STERNSTUNDEN IST EINE BENEFIZIATION DES BAYERISCHEN RUNDFUNKS MIT UNTERSTÜTZUNG DURCH

TRIPPENBIS CHIEMSEE

REINHART

KFZ-Werkstatt - Meisterbetrieb
STEFAN FREUND
Die Traktoren als Guads und a zünftige Fest!

Zu eichem Fest wünsch'n mis a val Erfolg!
Sie wollen was Neues, etwas modernisieren, on- oder umbauen. Wir helfen Ihnen.
Isidor Kotter GmbH
Zimmererei · Hoch- und Tiefbau
Mia boss und mir im Greiz, sondern a im Kopf
Hauptstr. 18 · 20 · 83112 Frosdorf
Tel. 0 80 52 / 24 53 · Fax 0 80 52 / 47 97
E-Mail: kottergmbh@online.de

Wir gratulieren dem G.T.E.V. Daxenwinkler Atzing zum Jubiläum und wünschen für das Gaufestfest alles Gute!

FAHNEN KÖSSINGER
Ihr Partner für Vereins- und Festbedarf
Tel. 08051 1076 Fax 08051 96 36
www.fahnenkoessinger.de

Herzlichen Glückwunsch zum Jubiläum!

Haider
Herzlichen Glückwunsch zum Jubiläum!

Chiemgau Trachten
Mit gung in Gault
Chiemgau Trachten
Bahnhofstr. 28 · 83013 Bad Endorf
Tel. 08051 9917803 · Mobil 0170 500716
www.chiemgau-trachten.de

Mia wünsch'n des Trachtler'n a guads Weda, a zünftige'n Fest und a geschäftl'n Durst!

Umsätze Mayer
Der Speidter am Chiemsee!
83209 Prien · Geiselsteinstraße 30
Tel. 08051 15 26 · Fax 08051 6 47 56

Vui Erfolg auf'm Gaufest!

PAUL ARPE
Garten- und Landschaftsplanung
Unterkinging 2 · 83254 Breitenbrunn
Tel. 0 80 54 / 71 71 · Fax 0 80 54 / 79 53
www.paularpe.de

A Guad wird das Gault!

FFHank auf's Herz?
Wir wünschen viel Spaß und Freude!
Pflanz- und Gartencenter
Tel. 08051 121 41 · www.pflanzcenter.de

Einem sonnigen Glückwunsch zum Jubiläum!

Wohnmobil - Vermietung
NEU Fiat Box Star 600 Street, 6 Meter, 180 PS, für 2 Personen, Ausstattung: Automatikgetriebe, Campingmöbel, Markise, TV, Geschirrspüler, Anhängerkupplung, Extras: Fahrradständer
Preis: pro Woche 700,- € + Kaution + Übergabegeld und Extras
Kontakt: Firma AMM, Frau Zinke, Tel. 08051 963490, info@lagas-fev.de

Elektro- und Gebäudetechnik
ELEKTRO EGNER
MEISTERBETRIEB
Weichenauer Str. 6 · 83195 Eggenhofen
Tel. 0 89 56 90 27 29 · Mobil 0160 2 83 40 03

Wir wünschen den Trachtler'n a scheens Fest!

Frank Lorenz
Maler und Lackierer
Renovierung
Fassadenmalerei
Bodenbeläge
Kampfenstraße 12
83209 Prien
Tel. 0 80 54 / 9 08 91 60
Handy 01 60 91 61 67 75
info@frank-lorenz.de
Waldstraße 7 · 83254 Breitenbrunn
Wir Feid und a guads Weda!

Wir gratulieren zum 120-jährigen Bestehen!

Ludwig Ziereis
Heilung & Sanitär & Solartechnik
Klimaanlagen & Planung
Ludwig Ziereis
Dipl.-Ing. Pflanz- und Gartencenter
Tel. 08051 121 41 · www.pflanzcenter.de

Wir gratulieren zum Jubiläum.

KRONAST
Garten- und Landschaftsbau GmbH
Wir gratulieren zum Jubiläum.
Herrlichen Glückwunsch zum Jubiläum und gutes Gelingen für das Gaufestfest!

Herzlichen Glückwunsch zum Jubiläum und gutes Gelingen für das Gaufestfest!

MALERBETRIEB BRITZNER BOMM
Ausführung sämtlicher Maler- und Lackierarbeiten, Fußbodenverlegung
Abendweg 11a · 83209 Prien/Dachbühl
Telefon 0 80 51 6 31 57

Herzlichen Glückwunsch zum Jubiläum!

Schedlbauer
Malerbetrieb Schedlbauer
Erdinger Str. 41 · 83209 Prien
Tel. 0 80 51 1 36 31 177
Mobil 01 71 42 87 601 Fax 0 80 51 1 36 31 178
Mail: malerbetrieb@schedlbauer.de

Wir wünschen ein tolles Fest und gratulieren zum Jubiläum!

KAMPER WEGE
www.kamperwege.de

Wir wünschen ein tolles Fest und gratulieren zum Jubiläum!

HÖFER
REPRODUKTIONEN UND WEBERE
Edle Dirndl- und Trachtenstoffe
WEBERE HÖFER
Gartenstr. 16 · 83209 Prien am Chiemsee
Tel. 08051 61 12 12 · www.hoefere.de

Wir wünschen ein tolles Fest und gratulieren zum Jubiläum!

Walter Langl
MALERBETRIEB
FARBENHANDEL
GERÜSTBAU
Priener Straße 16
83195 Eggenhofen
Tel. 0 80 51 6 11 82
Mobil 0171 6118226

Wir gratulieren zum 135-jährigen Jubiläum

AWERNER
Festzeltbau
Festzeltbau Werner Betriebs-GmbH & Co. KG
Scharbaleiner Straße 30 · 83209 Rohmer
Tel. 0 80 51 40 14 31 Fax 0 80 51 40 14 30
www.festzeltbau-werner.de

Wir gratulieren zum Jubiläum!

KALTSCHMID
WIR GRATULIEREN ZUM GRÜNDUNGSFEST!

BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG!

FRIEDRICH
HOLZTREPPENBAU
Josef Friedrich GmbH
Priener Str. 27
83209 Prien-Siggenham
Telefon 0 80 51 36 11
Telefax 0 80 51 424 56
info@friedrich-treppenbau.com
www.friedrich-treppenbau.com

Wir wünschen den Trachtler'n a scheens Fest!

Frank Lorenz
Maler und Lackierer
Renovierung
Fassadenmalerei
Bodenbeläge
Kampfenstraße 12
83209 Prien
Tel. 0 80 54 / 9 08 91 60
Handy 01 60 91 61 67 75
info@frank-lorenz.de
Waldstraße 7 · 83254 Breitenbrunn
Wir Feid und a guads Weda!

Wir gratulieren zum Jubiläum!

Walter Kießl GmbH
Alte Rathausstraße 18
83209 Prien am Chiemsee
Tel. 0 80 51 24 74
Fax 0 80 51 40 43

Wir gratulieren zum Jubiläum.

DS TECHNIK
MEISTERBEREICH
Technik / Klempner
BVM PORSCHE
Süden DANKEN
Tel. 0 80 51 96 80 70
Fax 0 80 51 64 91 053
Mail: wolfgang@ds-technik.de

Wir gratulieren zum Jubiläum!

SCHÖNZEIT
Kosmetik & Wellness
Tel. 08051 121 41 · www.pflanzcenter.de

Wir wünschen ein tolles Fest und gratulieren zum Jubiläum!

Team PERTL
Lohnunternehmen & Transportunternehmen
Martin Pertl
Prien / Schmieding 2
Tel. 08051 / 65349
Mobil: 0171 / 2626154
www.lohnunternehmen-pertl.de

Wir wünschen ein tolles Fest und gratulieren zum Jubiläum!

Lederer
Kälte- und Klimaanlagen
Tel. 08051 121 41 · www.pflanzcenter.de

Wir wünschen den Trachtler'n für's Gault viel Erfolg.

S.KOCH
www.koch-baunternehmung.de
Priener Straße 2 · 83209 Prien am Chiemsee
Tel. 0 80 54 7 398 Fax 0 80 54 7 35 99

Wir wünschen den Trachtler'n für's Gault viel Erfolg.

Walter Langl
MALERBETRIEB
FARBENHANDEL
GERÜSTBAU
Priener Straße 16
83195 Eggenhofen
Tel. 0 80 51 6 11 82
Mobil 0171 6118226

Wir gratulieren zum Jubiläum!

Elektro Langl
Prien am Chiemsee
Elektro Langl GmbH
Am Mühlbach 2
83209 Prien am Chiemsee
Tel. 08051 43 80
Fax 08051 96 47 138
info@elektro-langl.de

Wir gratulieren zum Jubiläum!

BLUTERITZ-TONHILLINGER
Tel. 08051 121 41 · www.pflanzcenter.de

Wir gratulieren zum Jubiläum!

Bunsen's
Prien - Bachstrasse - 08051-62829
www.bunsens.de



Des is mei Bank."

Volksbank Raiffeisenbank
in Prien am Chiemsee

Fischer
Formtechnik

INNOVATION
PERFEKTION
EFFIZIENZ

Das Festzeichen
für das 81. Gau-Trachtenfest
vom Chiemgau Alpenverband

Atzing 2017

www.fischer-formtechnik.de

SIMON
MEDIA ■■■■
DIE WERBEAGENTUR

www.SimonMedia.de

GUIDO OBERMAIER GMBH
TRANSPORT UND LOGISTIK

Profis in Bewegung

Guido Obermaier GmbH • Atzinger Straße 1 • 83209 Prien-Bachham
Tel. 08051 / 96187 - 0 • Fax - 20 • www.obermaier-transporte.de

OVB HEIMATZEITUNGEN

SIMCHEN

Reifen • Räder • Fahrzeugdiagnose
Klimaanlage • Inspektion • Reparatur
Service • Unfallinstandsetzung
Lackierung • Windschutzscheiben • Glas

Kfz-Simchen
Dipl.-Ing. (FH) Jochen Simchen
Stettener Str. 35 • 83209 Prien • Tel. 08051 5787 • Fax 08051 966 310
Mobil 0178 35 74 206 • www.kfz-simchen.de • info@kfz-simchen.de

sepp schuster

Heizung • Bäder • Spengler • Schwimmbäder • Solaranlagen
Projektierungen • Blockheizkraftwerke

Ois guade!

Priener Straße 11 83209 Prien/Bachham | Telefon 08051/63111

NEU!

Berchtesgadener Land
Echt. Gut.

www.bergbauernmilch.de

Freiwillige Feuerwehr Atzing e.V.

www.ffw-atzing.de

Elpertinger Str. 18 • 83209 Prien - Atzing
Feuerwehrhaus: Florianweg 5 • 83209 Prien • Ortsteil Atzing

WÄRMEPUMPEN
SANITÄR • HEIZUNG • SOLAR

LOFERER
Haustechnik GmbH Meisterbetrieb

Loferer Haustechnik GmbH
Mühlthal 1 • 83209 Prien am Chiemsee
Tel. 08051 / 63230 • Fax 08051 / 964987
www.bernhard-loferer.de • info@bernhard-loferer.de

Freiland-Eier für Prien aus dem Eier-Automat
am Rathaus-Vorplatz
www.eberl-eier.de

echo

Wochenzeitung für Stadt und Landkreis Rosenheim

www.echo-rosenheim.de

nah & gut
Partner der EKOKA

nah & gut E. Irob

Lebensmittel • Obst • Getränke • Zeitungen

Ludwigstraße 23 • Prutdorf • Tel. 08051 4108
Mo, Di, Do, Fr. 6.30 - 18 Uhr • Mi + Sa 6.30 - 12 Uhr

ELEKTRO ZÖHNER

- Installation
- EIB/KNX-Anlagen
- Antennenanlagen
- Beleuchtungen
- Elektro-Geräte

Mia wünsch'n Eich ois Guade!

Stettener Str. 6 • 83209 Prien / Bachham
Tel. 0 80 51 / 631 38 • elektro-zohner@t-online.de
www.elektro-zohner.de

TOGU®

Deine Marke für Gesundheit und Fitness

Webshop - www.togu.de

Wir gratulieren zu so viel
Engagement und Erfolg.
Auf Ihre blühende Zukunft!

ROTHER'S
Blumen-Paradies

Prien, Kirchenweg 1, Telefon 08051-1684, www.blumen-rother.de

Wolle-Trachten-Kurzwaren
Bartl

Trautersdorf 16 • 83209 Prien a. Chiemsee
Tel. +49(0)8051/61569 • Fax +49(0)8051/962613
Mo/Di/Do/Fr 9.00-12.00 & 14.00-17.00
Sa 9.00-12.00 • Mittwoch geschlossen

Die HOCHRIES
BAHN
SAMERBERG

www.hochriesbahn.de

NATUR PUR
Samerberg
DAS WANDERPARADIES

www.samerberg.de • Tel. 08032 98 94 18

GW GEORG
WOHLSCHLAGER!

Fuhrunternehmen | Sand & Kies | Bagger | Raupen | Lader

Ludwigstraße 31a | 83209 Prutdorf | Telefon 08051/3792
georg.wohlschlagger@t-online.de | www.wohlschlagger-gmbh.de

MIKE'S ■■■■
KINO

Wir wünschen ein tolles Fest -
und nicht vergessen:
Am Dienstag, 1. August,
Filmpremiere "Grießnockerlaffäre" im Bierzelt!

Trachten-Horrer

- Nach Maß gefertigte Hirschlederhosen
- Plattlerhosen und Plattlerschuhe
- Trachtenbekleidung für die ganze Familie

83233 Bernau • Chiemseestraße 22 • Tel. 0 80 51/73 74

HOLZBAU ZIMMEREI
jürgen schreiner

Schreiner Holzbau GmbH
Thalham 4 • 83083 Riedering
Tel. 08036 4749
www.schreiner-holzbau.de

Schuh & Trachten Auer samerberg

Ihr Spezialgeschäft für
Trachtenschuhe, Lederhosen
und was ma sonst no braucht

Am Anger 1 • 83122 Samerberg / Törwang
Telefon: 08032 / 8787 • Telefax: 08032 / 7019
www.schuh-auer.de

Danke

Der Atzinger Trachtenverein „Daxenwinkler“ bedankt sich bei allen Firmen und ehrenamtlichen Helfern, welche dazu beitragen und beigetragen haben, dass das 120-jährige Gründungsfest und 81. GauFest des Chiemgau-Alpenverbandes einen zünftigen und erfolgreichen Verlauf nimmt!

Der Festausschuss wünscht allen Besuchern und Gästen fröhliche und friedliche Festtage, auf dass das Gründungs- und GauFest 2017 noch lange in schöner Erinnerung bleiben möge!

* Wir bitten um Nachicht, sollte sich eine Firma auf der Sponsorenwand nicht wiederfinden.*

Dem GTEV Daxenwinkler Atzing
gratulieren wir
zum 120. Gründungsjubiläum
und wünschen für das Gau-Trachtenfest
alles Gute!

Ihr
Dieter Drollshagen
und Mitarbeiter

LINUS WITTICH Medien KG
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Winddeckstraße 1 • 83250 Marquartstein
Tel.: 00641 97810 • Fax: 00641 978122
anzeigen@wittich-chiemgau.de • www.wittich-chiemgau.de

HEINDL
RIMSTING

Vertrauen durch Qualität.

www.heindl-rimsting.de

KIESWERK
ERDBAU
KANAL
ABBRUCH
TRANSPORTE

Gewerbegebiet Grünharthang 2
83253 Rimsting • Tel 0 80 51/50 99

INTERSPORT
KAISER

stillvoll draußen sein.

Der Sport- & Skisport

Nachfolgendes Sortiment:
Laubbäume und Füllbaumzweige
Kerzen, Tische, Stühle, Lampen, etc.

Sport-Kaiser GmbH • Am Mühlbach 4 • 83209 Prien am Chiemsee • Telefon 08051-91 98 377 • www.intersport-kaiser.de

STIFTUNG
OTTO ECKART

www.ottoeckart.de

DAS KARTOFFELMUSEUM KINDER- UND JUGENDHILFE NATURSCHUTZ / KULTURPFLEGE

Fotoalbum
Natur.Erlebnis.Chiemsee

www.fotoalbum.natureerlebnis-chiemsee.de

